

# Rom

## Chapter 5

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1 Δικαιοθέντες οὖν ἐκ πίστεως, εἰρήνην ἔχομεν  
 ၁ ဖြောင့်မတ်သောရခက်သောခြင်းခံရသော -ထိုကံဖြင့် -မှ ယုံကြည်ခြင်း ငြိမ်သက်သောခြင်း ရှိ  
[G1344](#) [G3767](#) [G1537](#) [G4102](#) [G1515](#) [G2192](#)

πρὸς τὸν Θεόν, διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ,  
 -သို့ -ထို ဘုရားသခင် အားဖြင့် -ထို သခင် ငါတို့-၏ ယရှေ ခရစ်သတင်း  
[G4314](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#) [G2424](#) [G5547](#)

ထိုကံဖြင့်၊ ငါတို့သည် ယုံကြည်ခြင်းရှိ၍ ဖြောင့်မတ်ရာသို့ရောက်လျှင်၊ ငါတို့သခင်ယရှေခရစ် အားဖြင့် ဘုရားသခင်ရှေ့တော်၌ ငြိမ်သက်ခြင်းကို ခံစားကတော်မူ။

2 δι' οὖν καὶ τὴν προσαγωγήν ἐσχήκαμεν, τῇ πίστει, εἰς  
 အားဖြင့် ၎င်း ကိုယသတင်း -နှင့် -ထို ချဉ်းကပ်ခြင်း ရခဲ၏ -ထို ယုံကြည်သောခြင်း -သို့  
[G1223](#) [G3739](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4318](#) [G2192](#) [G3588](#) [G4102](#) [G1519](#)

τὴν χάριν ταύτην, ἐν ᾗ ἐστῆκαμεν; καὶ καυχώμεθα ἐπ' ἐλπίδι  
 -ထို ကျေးဇူးတော် ဤ -၌ -ထို ရသသတည်းသ -နှင့် ဝါကဉ္စ -အပေါ် မှန်လင့်  
[G3588](#) [G5485](#) [G3778](#) [G1722](#) [G3739](#) [G2476](#) [G2532](#) [G2744](#) [G1909](#) [G1680](#)

τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ.  
 -ထို ဘုန်းတော် -ထို ဘုရားသခင်  
[G3588](#) [G1391](#) [G3588](#) [G2316](#)

ထိုကျေးဇူးတော်ကို ခံစားရသည်အကခြင်းမှာ ယုံကြည်ခြင်းရှိ၍၊ ထိုသခင်အားဖြင့်သာခံစားသော အခွင့်ကို ရကတော်မူ။ သို့ဖြစ်၍ ဘုရားသခင်၏ဘုန်းတော်ကို မြတ်လင့်၍ ဝါကဉ္စဝမ်းမမြောက်ခြင်းရှိကတော်မူ။

3 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν, εἰδότες  
 မ သာလျှင် -သော်လည်း သို့သော် -နှင့် ဝါကဉ္စ -၌ -ထို ဆင်းရဲဒုက္ခများ သိလျက်  
[G3756](#) [G3440](#) [G1161](#) [G0235](#) [G2532](#) [G2744](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2347](#) [G1492](#)

ὅτι ἡ θλίψις, ὑπομονὴν κατεργάζεται;  
 အကခြင်းမူကား -ထို ဆင်းရဲဒုက္ခ သည်းခံခြင်း ဖြစ်သစေ  
[G3754](#) [G3588](#) [G2347](#) [G5281](#) [G2716](#)

ထိုမျှမက၊ ဒုက္ခဆင်းရဲခြင်းကိုခံ၍ ဝါကဉ္စ ဝမ်းမမြောက်ခြင်းရှိကတော်မူ။ အကခြင်းမူကား၊ ဒုက္ခ ဆင်းရဲခြင်းသည် သည်းခံခြင်းကို ပုစြုတတ်၏။

4 ἡ δὲ ὑπομονή, δοκιμήν; ἡ δὲ δοκιμή, ἐλπίδα.  
 -ထို -သော်လည်း သည်းခံခြင်း ပြီးစမ်းခြင်း -ထို -သော်လည်း ပြီးစမ်းခြင်း မှန်လင့်  
[G3588](#) [G1161](#) [G5281](#) [G1382](#) [G3588](#) [G1161](#) [G1382](#) [G1680](#)

သည်းခံခြင်းသည်လည်း သက်သေထင်ရှားခြင်းကို ပုစြုတတ်၏။ သက်သေထင်ရှားခြင်းသည်လည်း မြတ်လင့်ခြင်းကို ပုစြုတတ်၏။



9 πολλῶν οὖν μᾶλλον, δικαιοθίντεσ  
 များစွာသာလျှင် -ထို့ကြောင့် သာလျှင်မက ဖြောင့်မတ်သာရာရောက်သောခြင်းခံရသော ဝယ် ခ် တံ  
[G4183](#) [G3767](#) [G3123](#) [G1344](#) [G3568](#) [G1722](#) [G3588](#)  
 ἀίματι αὐτοῦ, σωμαθισόμεθα δι' αὐτοῦ ἅπαρ τῆσ  
 သွေး ကိုယသတတ်-၏ ကယသတတ်သောခြင်းခံရမည် အားဖြင့် ကိုယသတတ် -မှ -ထို့  
[G0129](#) [G0846](#) [G4982](#) [G1223](#) [G0846](#) [G0575](#) [G3588](#)  
 ὀργῆσ.  
 အမျှကသတတ်  
[G3709](#)

သို့ဖြစ်၍ ယခုတွင် အသွေးတတ်အားဖြင့် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ ရောက်ပီပြီမှ၊ ထိုသခင်အားဖြင့် အပစ် ငရဲမှ ကယ်ချွတ်တတ်မှုခြင်းသို့ ရောက်မည်ဟုသာ၍ မမြင်လင့်စရာရှိ၏။

10 εἰ γὰρ, ἔχθροὶ ὄντεσ, καταλλάγημεν τῷ  
 အကယသ၍ အဘယသကကြောင့်ဆိုသတ် ရန်သူများ ဖြစ်သသော ရသကကြီးခြင်းခံရ၏ -ထို့  
[G1487](#) [G1063](#) [G2190](#) [G1510](#) [G2644](#) [G3588](#)  
 Θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ, πολλῶν μᾶλλον,  
 ဘုရားသခင် အားဖြင့် -ထို့ သခင် -ထို့ သားတတ် ကိုယသတတ်-၏ များစွာသာလျှင် သာလျှင်မက  
[G2316](#) [G1223](#) [G3588](#) [G2288](#) [G3588](#) [G5207](#) [G0846](#) [G4183](#) [G3123](#)  
 καταλλάγέντεσ, σωμαθισόμεθα ἐν τῇ ζῳῇ αὐτοῦ.  
 ရသကကြီးခြင်းခံရ၏ ကယသတတ်သောခြင်းခံရမည် -၌ -ထို့ အသကသ ကိုယသတတ်  
[G2644](#) [G4982](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2222](#) [G0846](#)

အကကြောင်းမူကား၊ ရန်သူဖြစ်လျက်ပင် ဘုရားသခင်၏ သားတတ်အသခံတတ်မှုခြင်းအားဖြင့်၊ ငါတို့ သည် ဘုရားသခင်နှင့် မိသဟာယဖွဲ့ခြင်း ကျေးဇူးတတ်ကိုခံရသည်မှန်လျှင်၊ မိသဟာယဖွဲ့ပီပြီ၊ အသကတတ် အားဖြင့် ကယ်တတ်မှုခြင်းသို့ ရောက်မည်ဟုသာ၍ မမြင်လင့်စရာရှိ၏။

11 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμενοὶ ἐν τῷ Θεῷ, διὰ  
 မ သာလျှင် -သတ်လည်း သို့သတ် -နှင့် ဝါကကြီးသော -၌ -ထို့ ဘုရားသခင် အားဖြင့်  
[G3756](#) [G3440](#) [G1161](#) [G0235](#) [G2532](#) [G2744](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#)  
 τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ νῦν τῆσ καταλλαγήσ  
 -ထို့ သခင် ငါတို့ ယရှေ ခရစသတတ် အားဖြင့် ကိုယသတတ် ယခု -ထို့ ရသကကြီးခြင်း  
[G3588](#) [G2962](#) [G1473](#) [G2424](#) [G5547](#) [G1223](#) [G3739](#) [G3568](#) [G3588](#) [G2643](#)  
 ἔλάβομεν.  
 ခံယူ၏  
[G2983](#)

ထိုမျှမက၊ ငါတို့သခင်ယရှေခရစ်အားဖြင့် မိသဟာယဖွဲ့ရာ ကျေးဇူးကိုယခုခံပီလျှင်၊ ထိုသခင်အား ဖြင့် ဘုရားသခင်၌ ဝါကကြီးဝမ်းမမြက်ခြင်းရှိကကြီး။

12 Διὰ τοῦτο, ὡσπερ δι' ἐνὸς ἀνθρώπου ἢ ἁμαρτία εἰς τὸν  
 ထိုကခြင်း ဤအရာ ကဲ့သို့ပင် အားဖြင့် တစသဦး လူသား -ထို အပဒြဿ -သို့ -ထို  
[G1223](#) [G3778](#) [G5618](#) [G1223](#) [G1520](#) [G0444](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1519](#) [G3588](#)  
 κόσμον εἰσῆλθεν, καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας, ὁ θάνατος; καὶ οὕτως εἰς  
 လောက ဝင်လာ၏ -နှင့် အားဖြင့် -ထို အပဒြဿ -ထို သခြင်း -နှင့် ဤကဲ့သို့ -သို့  
[G2889](#) [G1525](#) [G2532](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0266](#) [G3588](#) [G2288](#) [G2532](#) [G3779](#) [G1519](#)  
 πάντα ἀνθρώπους ὁ θάνατος διῆλθεν, ἐφ' ᾧ πάντες  
 အလုံးစုံသော လူသားများ -ထို သခြင်း ဖြောဿသွား၏ -အပေါ် -ထို အလုံးစုံသောသူများ  
[G3956](#) [G0444](#) [G3588](#) [G2288](#) [G1330](#) [G1909](#) [G3739](#) [G3956](#)  
 ἧμαρτον --  
 အပဒြဿပု  
[G0264](#)

ဤအကခြင်းအရာဟူကား၊ အပဒြတရားသည် တယောက်သောသူအားဖြင့် ဤလောကသို့ဝင်၍၊ အပဒြတရားအားဖြင့် သခြင်း တရားဝင်သည်နှင့်အညီ၊ လူအပေါင်းတို့သည် အပဒြရှိသောကခြင်း သခြင်းသို့ ရောက်ရကခြင်း။

13 ἄχρι γὰρ νόμου, ἁμαρτία ἦν ἐν κόσμῳ; ἁμαρτία  
 တိုင်အောင် အဘယသကခြင်းဆိုသော် ပညတသတရား အပဒြဿ ရှိ၏ -၌ လောက အပဒြဿ  
[G0891](#) [G1063](#) [G3551](#) [G0266](#) [G1510](#) [G1722](#) [G2889](#) [G0266](#)  
 δὲ οὐκ ἐλλογῆται, μὴ ὄντος νόμου.  
 -သော်လည်း မ မှတသာဟူ မ ရှိသော ပညတသတရား  
[G1161](#) [G3756](#) [G1677](#) [G3361](#) [G1510](#) [G3551](#)

ပညတ်တရားကို မထားမှီတိုင်အောင် ဤလောက၌ အပဒြရှိ၏။ အဘယ်ပညတ်တရားကိုမျှ မရှိလျှင်၊ အပဒြရှိသည်ဟု မှတ်စရာမရှိ၊

14 ἀλλὰ ἐβασίλευσεν ὁ θάνατος ἀπὸ Ἀδάμ μέχρι Μωϋσέως, καὶ ἐπὶ  
 သို့သော် အစိုးစိုးပုခြင်း -ထို သခြင်း -မှ အာဒမ် တိုင်အောင် မရှေ့ -နှင့် -အပေါ်  
[G0235](#) [G0936](#) [G3588](#) [G2288](#) [G0575](#) [G0076](#) [G3360](#) [G3475](#) [G2532](#) [G1909](#)  
 τοὺς μὴ ἁμαρτήσαντας ἐπὶ τῷ ὁμοιώματι τῆς παραβάσεως Ἀδάμ,  
 -ထို မ အပဒြဿပုခြင်းသော -အပေါ် -ထို ပုံသဏသဗျာန် -ထို ကျူးလွန်သခြင်း အာဒမ်-၏  
[G3588](#) [G3361](#) [G0264](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3667](#) [G3588](#) [G3847](#) [G0076](#)  
 ὅς ἐστιν τύπος τοῦ μέλλοντος.  
 ကိုယသတော် ဖြောဿ၏ ပုံစံ -ထို နောင်လာမညသသူ  
[G3739](#) [G1510](#) [G5179](#) [G3588](#) [G3195](#)

သို့သော်လည်း အာဒမ်ထက်မှစ၍ မရှေ့လောက်ထက်တိုင်အောင် သခြင်းတရားသည် အစိုးရ၏။ အာဒမ်ပုခြင်းသည်နည်းတူ မပုခြင်းသော သူတို့ကိုပင် အစိုးရ၏။ ထိုအာဒမ်သည် နောင်လာလတံ့သောသူ၏ ပုံပမာဖြစ်သတည်း။

15 Ἄλλ' οὐχ ὥς τὸ παραπτωμα, οὐτως καὶ τὸ χάρισμα. εἰ  
 သို့သော် မ ကဲ့သို့ -ထို ကျူးလွန်မှု ဤကဲ့သို့ -နှင့် -ထို ဆုကျေးဇူး အကယသ၍  
[G0235](#) [G3756](#) [G5613](#) [G3588](#) [G3900](#) [G3779](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5486](#) [G1487](#)

γὰρ τῷ τοῦ ἐνὸς, παραπτώματι, οἱ πολλοὶ  
 အဘယသကကြောင့်ဆိုသော် -ထို -ထို တစသဦး-၏ ကျူးလွန်မှု -ထို များစွာသေ  
[G1063](#) [G3588](#) [G3588](#) [G1520](#) [G3900](#) [G3588](#) [G4183](#)

ἀπέθανον, πολλῶν μᾶλλον ἢ χάρις τοῦ Θεοῦ, καὶ ἡ  
 အသေခံကြို များစွာသာလျှင် သာလျှင်မက -ထို ကျေးဇူးတော် -ထို ဘုရားသခင်-၏ -နှင့် -ထို  
[G0599](#) [G4183](#) [G3123](#) [G3588](#) [G5485](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3588](#)

δωρεὰ ἐν χάριτι, τῇ τοῦ ἐνὸς ἀνθρώπου, Ἰησοῦ Χριστοῦ,  
 အချားဆုကျေးဇူး -၌ ကျေးဇူးတော် -ထို -ထို တစသဦး လူသား-၏ ယရှေ ခရစ်သတော်-၏  
[G1431](#) [G1722](#) [G5485](#) [G3588](#) [G3588](#) [G1520](#) [G0444](#) [G2424](#) [G5547](#)

εἰς τοὺς πολλοὺς ἐπερίσσευσεν.  
 -သို့ -ထို များစွာသေသူများ ကြွယ်ဝမှုလျှင်  
[G1519](#) [G3588](#) [G4183](#) [G4052](#)

သို့သော်လည်း၊ ပြီးမှားခြင်းသဘာဝနှင့် ကျေးဇူးတော် သဘာဝတူ၊ အကကြောင်းမူကား၊ လူ တယောက်သည် ပြီးမှားသဘာဝအားဖြင့်၊  
 လူများတို့သည် သခင်သို့ ရောက်ကြ၏။ တယောက်သေသူတည်း ဟူသော ယရှေခရစ်အားဖြင့် ဘုရားသခင်၏  
 ကျေးဇူးတော်နှင့် ကျေးဇူးတော်၏ အကျိုးသည်လူများတို့၌သာ၍ ကြွယ်ဝပြည့်စုံ၏။

16 καὶ οὐχ ὥς δι' ἐνὸς ἁμαρτήσαντος, τὸ δώρημα. τὸ  
 -နှင့် မ ကဲ့သို့ အားဖြင့် တစသဦး အပစ်သပုဒ်သေသူ-၏ -ထို ဆုကျေးဇူးတော် -ထို  
[G2532](#) [G3756](#) [G5613](#) [G1223](#) [G1520](#) [G0264](#) [G3588](#) [G1434](#) [G3588](#)

μὲν γὰρ κρίμα, ἔξ ἐνὸς εἰς κατάκριμα;  
 -မူကား အဘယသကကြောင့်ဆိုသော် တရားစီရင်သေချာကသာ -မှ တစသဦး -သို့ အပစ်သစီရင်သေခြင်း  
[G3303](#) [G1063](#) [G2917](#) [G1537](#) [G1520](#) [G1519](#) [G2631](#)

τὸ δὲ χάρισμα ἐκ πολλῶν παραπτωμάτων, εἰς δικαίωμα.  
 -ထို -သော်လည်း ဆုကျေးဇူး -မှ များစွာသေ ကျူးလွန်မှုများ -သို့ စီရင်သေချာကသာ  
[G3588](#) [G1161](#) [G5486](#) [G1537](#) [G4183](#) [G3900](#) [G1519](#) [G1345](#)

ထိုမှတပါး၊ လူတယောက်ပင်ပြီးမှားသဘာဝအရာနှင့် ကျေးဇူးတော်အရာမတူ။ အကကြောင်းမူကား၊ တရား စီရင်သေအရာမှာ၊  
 အပစ်တခုကြောင့် ဒစ်ခံစေဟု စီရင်၏။ ကျေးဇူးတော်အရာမှာ၊ အပစ်များလျက်ပင် လွတ်စေဟုစီရင်၏။

17 εἰ γὰρ, τῷ τοῦ ἐνὸς παραπτώματι, ὁ  
 အကယသ၍ အဘယသကကြောင့်ဆိုသော် -ထို -ထို တစသဦး-၏ ကျူးလွန်မှု -ထို  
[G1487](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3588](#) [G1520](#) [G3900](#) [G3588](#)

θάνατος ἐβασίλευσεν διὰ τοῦ ἐνός, πολλῶν μᾶλλον οἱ τῆν  
 သခင်အစိုးစိုးပုဒ်၏ အားဖြင့် -ထို တစသဦး များစွာသာလျှင် သာလျှင်မက -ထို -ထို  
[G2288](#) [G0936](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1520](#) [G4183](#) [G3123](#) [G3588](#) [G3588](#)

περισσεῖαν τῆς χάριτος, καὶ τῆς δωρεᾶς τῆς δικαιοσύνης  
 ကြွယ်ဝမှု -ထို ကျေးဇူးတော်-၏ -နှင့် -ထို အချားဆုကျေးဇူး -ထို ဖြောင့်မတသခင်း  
[G4050](#) [G3588](#) [G5485](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1431](#) [G3588](#) [G1343](#)

λαμβάνοντες, ἐν ἧ τῷ βασιλεύουσιν, διὰ τοῦ ἐνός, Ἰησοῦ  
 ခံယူသေသူများ -၌ အသကသာ အစိုးစိုးပုဒ်ပြုမည် အားဖြင့် -ထို တစသဦး-၏ ယရှေ  
[G2983](#) [G1722](#) [G2222](#) [G0936](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1520](#) [G2424](#)

Χριστοῦ.  
 ခရစ်သတော်  
[G5547](#)

ထိုမှတပါး၊ လူတယောက်သည် ပြစ်မှားသောကံကြောင့်၊ ထိုတယောက်သော သူအားဖြင့် သခင်တရား သည် အစိုးရ၏။ ကျေးဇူးတော်၏ကံပြုဝခြင်းကို၎င်း၊ ဖြောင့်မတ်ရာသို့သွင်းပေးတော်မူခြင်းကို၎င်း ခံရသော သူတို့သည် တယောက်သောသူတည်းဟူသော ယရှေ့ခရစ် အားဖြင့် အသက်ရှင်လျက်သာ၍ စိုးစံရကပြောတံ့။

18 Ἄρα οὖν, ὡς δι' ἐνὸς παραπτώματος, εἰς πάντα  
 ထိုကံကြောင့် -ထိုကံကြောင့် ကဲ့သို့ အားဖြင့် တစသည့် ကျူးလွန်မှုမှ -သို့ အလုံးစုံသော  
[G0686](#) [G3767](#) [G5613](#) [G1223](#) [G1520](#) [G3900](#) [G1519](#) [G3956](#)  
 ἀνθρώπους εἰς κατάκριμα, οὕτως καὶ δι' ἐνὸς δικαίωματος,  
 လူသားများ -သို့ အပြစ်သစ်ရသောခြင်း ဤကဲ့သို့ -နှင့် အားဖြင့် တစသည့် စီရင်သောချက်သ-၏  
[G0444](#) [G1519](#) [G2631](#) [G3779](#) [G2532](#) [G1223](#) [G1520](#) [G1345](#)  
 εἰς πάντα ἀνθρώπους εἰς δικαίωσιν ζῆγος.  
 -သို့ အလုံးစုံသော လူသားများ -သို့ ဖြောင့်မတ်သောရာရောက်သောခြင်း အသက်သ  
[G1519](#) [G3956](#) [G0444](#) [G1519](#) [G1347](#) [G2222](#)

ထိုကံကြောင့်၊ တယောက်သောသူ၏ပြစ်မှားခြင်းအားဖြင့်၊ လူအပေါင်းတို့သည် အပြစ်စီရင်ခြင်းနှင့် တွေ့ကျင့်ကြကပြည်နည်းတူ၊ တယောက်သောသူ၏ ဖြောင့်မတ်ခြင်းအားဖြင့်၊ လူအပေါင်းတို့သည် အသက်နှင့် ယှဉ်သော ဖြောင့်မတ်ရာသို့ ရောက်ခြင်းအခွင့်ကို ရကကြို။

19 ὡς περὶ γὰρ διὰ τῆς παρακοῆς τοῦ ἐνὸς ἀνθρώπου,  
 ကဲ့သို့ပင် အဘယသကာကြောင့်ဆိုသော် အားဖြင့် -ထို မနှာခံခြင်း -ထို တစသည့် လူသား-၏  
[G5618](#) [G1063](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3876](#) [G3588](#) [G1520](#) [G0444](#)  
 ἀμαρτωλοὶ κατεστάθησαν οἱ πολλοί, οὕτως καὶ διὰ τῆς ὑπακοῆς  
 အပြစ်သားများ ခန့်အပ်သောခြင်းခံရ၏ -ထို များစွာသော ဤကဲ့သို့ -နှင့် အားဖြင့် -ထို နှာခံခြင်း  
[G0268](#) [G2525](#) [G3588](#) [G4183](#) [G3779](#) [G2532](#) [G1223](#) [G3588](#) [G5218](#)  
 τοῦ ἐνὸς, δίκαιοι κατασταθήσονται οἱ πολλοί.  
 -ထို တစသည့်-၏ ဖြောင့်မတ်သော ခန့်အပ်သောခြင်းခံရမည် -ထို များစွာသော  
[G3588](#) [G1520](#) [G1342](#) [G2525](#) [G3588](#) [G4183](#)

အကခြင်းမူကား၊ တယောက်သောသူသည် နားထောင်သောအားဖြင့်၊ လူများတို့သည် အပြစ် ရောက်သည်နည်းတူ၊ တယောက်သော သူသည် နားထောင်သောအားဖြင့်၊ လူများတို့သည် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ ရောက်ရကကြို။

20 νόμος δὲ παρετέθη, ἵνα πλεονάσῃ τὸ παράπτωμα; οὗ  
 ပညာတသတရား -သော်လည်း ဝဠာလာ၏ သို့မှသာ များစွာလာ -ထို ကျူးလွန်မှုမှ -ထို  
[G3551](#) [G1161](#) [G3922](#) [G2443](#) [G4121](#) [G3588](#) [G3900](#) [G3757](#)  
 δὲ ἐπλέονασεν ἡ ἀμαρτία, ὑπερεπερίσσευσεν ἡ ἁμαρτία,  
 -သော်လည်း များစွာလာ -ထို အပြစ်သော အလွန်ကျွံလာ၏ -ထို ကျေးဇူးတော်  
[G1161](#) [G4121](#) [G3588](#) [G0266](#) [G5248](#) [G3588](#) [G5485](#)

ထိုမှတပါး၊ ပညတ်တရားသည် တဖန်ဝင်သဖြင့် ပြစ်မှားသောအပြစ်ပွားများ၏။ သို့သော်လည်း အပြစ်ပွား များသည် အရာမှာ ကျေးဇူးတော်သာ၍ ကပြုဝ၏။

21 ἵνα ὡσπερ ἐβασίλευσεν ἡ ἀμαρτία ἐν τῷ θανάτῳ, οὕτως καὶ ἡ  
 သို့မှသာ ကွဲသို့ပင် အစိုးစိုးပုဏ္ဏား -ထို အပဏ္ဍိတ -၌ -ထို သခေငြီး ဤကဲ့သို့ -နှင့် -ထို  
[G2443](#) [G5618](#) [G0936](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2288](#) [G3779](#) [G2532](#) [G3588](#)  
 χάρις βασιλεύσῃ διὰ δικαιοσύνης, εἰς ζῆλον αἰώνιον, διὰ Ἰησοῦ  
 ကျေးဇူးတော် အစိုးစိုးပုဏ္ဏား အားဖြင့် ဖြောင့်မတ်သောခင်း -သို့ အသကသာ ထာဝရ အားဖြင့် ယရှေ  
[G5485](#) [G0936](#) [G1223](#) [G1343](#) [G1519](#) [G2222](#) [G0166](#) [G1223](#) [G2424](#)  
 Χριστοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν.  
 ခရစ္စသာတော် -ထို သခင် ငါတို့  
[G5547](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#)

| ထိုသို့ဖြစ်လျှင်၊ အပဏ္ဍိတရားသည်သခေငြီးအားဖြင့် အစိုးရသည်နည်းတူ၊ ငါတို့သခင်ယရှေခရစ် ပြုတော်မူ၍ ကျေးဇူးတရားသည် ထာဝရအသက်နှင့် ယှဉ်သော ဖြောင့်မတ်ရာသို့ သွင်းခင်းဖြင့်အားဖြင့် အစိုးရ လအံ့သတည်း။